

รายละเอียดมาตรฐานการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือ

มาตรฐานการปฏิบัติหน้าที่ล่ามภาษามือ มีจำนวน 5 มาตรฐาน 20 ตัวชี้วัด 20 เกณฑ์
การประเมิน แยกเป็นมาตรฐานดังนี้

มาตรฐานที่ 1 ประกอบด้วย 5 ตัวชี้วัด

มาตรฐานที่ 2 ประกอบด้วย 3 ตัวชี้วัด

มาตรฐานที่ 3 ประกอบด้วย 3 ตัวชี้วัด

มาตรฐานที่ 4 ประกอบด้วย 7 ตัวชี้วัด

มาตรฐานที่ 5 ประกอบด้วย 2 ตัวชี้วัด

ซึ่งทั้ง 5 มาตรฐาน มีสาระสำคัญที่กำหนดไว้ในมาตรฐานการปฏิบัติหน้าที่ล่ามภาษามือ ประกอบด้วย
คำอธิบายความหมายของมาตรฐาน คำอธิบายความหมายของตัวชี้วัด เกณฑ์การประเมิน และวิธีการเก็บ
รวบรวมข้อมูล เป็นรายมาตรฐาน และรายตัวชี้วัด มีรายละเอียดดังนี้

มาตรฐานการปฏิบัติหน้าที่ล่ามภาษามือ

มาตรฐานที่ 1 แปลหรือถ่ายทอดใจความได้อย่างถูกต้องครบถ้วน

ตัวชี้วัด 1 ผลประเมินการแปลหรือถ่ายทอดใจความภาษาพูดเป็นภาษามือได้อย่างถูกต้องครบถ้วน
ตัวชี้วัด 2 ผลประเมินการแปล หรือถ่ายทอดภาษาพูดเป็นภาษามือได้อย่าง สอดคล้องเหมาะสมกับสถานการณ์
ตัวชี้วัด 3 ผลประเมินการแปลหรือถ่ายทอดภาษามือเป็นภาษาพูดถูกต้องครบถ้วน
ตัวชี้วัด 4 ผลประเมินการแปลหรือถ่ายทอดภาษามือเป็นภาษาพูดสอดคล้องเหมาะสมกับสถานการณ์
ตัวชี้วัด 5 ความเข้าใจของผู้รับบริการในการแปลของล่ามภาษามือ

มาตรฐานที่ 2 เคารพในศักดิ์ศรีและสิทธิของผู้รับบริการล่ามภาษามือและผู้เกี่ยวข้อง

ตัวชี้วัด 1 การไม่ดูหมิ่น ลบหลู่ หรือทำให้ผู้รับบริการล่ามภาษามือและผู้เกี่ยวข้องเสียหาย
ตัวชี้วัด 2 การรักษาความลับของผู้รับบริการและผู้เกี่ยวข้อง
ตัวชี้วัด 3 การไม่ละเมิดสิทธิของผู้รับบริการล่ามภาษามือและผู้เกี่ยวข้อง

มาตรฐานที่ 3 พัฒนาทักษะการเป็นล่ามภาษามือของตนเอง

ตัวชี้วัด 1 การปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือ โดยการแปลหรือการถ่ายทอดภาษาพูดเป็นภาษามือ
ตัวชี้วัด 2 การปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือโดยการแปลหรือการถ่ายทอดภาษามือเป็นภาษาพูด
ตัวชี้วัด 3 การศึกษา/ฝึกอบรมเกี่ยวกับองค์ความรู้ด้านล่ามภาษามือและภาษามือ

มาตรฐานที่ 4 ปฏิบัติตนเป็นแบบอย่างที่ดีในวิชาชีพล่ามภาษามือ

ตัวชี้วัด 1 การมีบัตรสมาชิกองค์กรเกี่ยวกับล่ามภาษามือ
ตัวชี้วัด 2 ความคิดเห็นของผู้รับบริการล่ามภาษามือเกี่ยวกับการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือที่มีประสิทธิภาพ
ตัวชี้วัด 3 ความคิดเห็นของผู้รับบริการล่ามภาษามือเกี่ยวกับเรื่องการมีมนุษยสัมพันธ์ต่อผู้รับบริการล่ามภาษามือและผู้เกี่ยวข้อง
ตัวชี้วัด 4 การไม่มีเรื่องร้องเรียนเกี่ยวกับการเรียกร้องค่าตอบแทนหรือผลประโยชน์ในการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือ ซึ่งพิจารณาเป็นที่สิ้นสุดแล้วว่าเป็นจริง
ตัวชี้วัด 5 การไม่มีเรื่องร้องเรียนเกี่ยวกับการแสวงหาผลประโยชน์ จากข้อมูลในการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือซึ่งพิจารณาเป็นที่สิ้นสุดแล้วว่าเป็นจริง
ตัวชี้วัด 6 ความคิดเห็นของผู้รับบริการล่ามภาษามือ มีความพึงพอใจเกี่ยวกับบุคลิกภาพที่เหมาะสม ไม่น้อยกว่าร้อยละ 70 ของจำนวนครั้งที่ให้บริการในปีที่ผ่านมา
ตัวชี้วัด 7 ความคิดเห็นของผู้รับบริการล่ามภาษามือมีความพึงพอใจในการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือโดยรวม ไม่น้อยกว่าร้อยละ 70 ของจำนวนครั้งที่ให้บริการในปีที่ผ่านมา

มาตรฐานที่ 5 ปฏิบัติตามระเบียบที่เกี่ยวข้อง

ตัวชี้วัด 1 การไม่มีเรื่องร้องเรียนเกี่ยวกับการไม่ปฏิบัติตามระเบียบ และการไม่ปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือซึ่งพิจารณาเป็นที่สิ้นสุดแล้วว่าเป็นจริง
ตัวชี้วัด 2 การไม่มีเรื่องร้องเรียนเกี่ยวกับการไม่ประพฤติตามจรรยาบรรณวิชาชีพที่สมาคมล่ามภาษามือแห่งประเทศไทยกำหนด ซึ่งพิจารณาเป็นที่สิ้นสุดแล้วว่าเป็นจริง

ส่วนที่ 2

คำนิยาม และความหมายมาตรฐานการปฏิบัติหน้าที่ล่ามภาษามือ

มาตรฐานที่ 1 แปลหรือถ่ายทอดใจความได้อย่างถูกต้องครบถ้วน

คำอธิบายมาตรฐาน

แปลหรือถ่ายทอดใจความได้อย่างถูกต้องครบถ้วน หมายถึง การดำเนินงานของกลุ่มในการแปล หรือถ่ายทอดใจความภาษาพูดเป็นภาษามือ ได้อย่างถูกต้องครบถ้วน สอดคล้องเหมาะสมกับสถานการณ์ ตลอดจนแปลหรือถ่ายทอดภาษามือเป็นภาษาพูดถูกต้องครบถ้วน สอดคล้องเหมาะสมกับสถานการณ์ และ ผู้รับบริการมีความเข้าใจในการแปลของกลุ่มภาษามือ มี 5 ตัวชี้วัด ดังนี้

ตัวชี้วัด 1 ผลประเมินการแปลหรือถ่ายทอดใจความภาษาพูดเป็นภาษามือได้อย่างถูกต้องครบถ้วน

ตัวชี้วัด 2 ผลประเมินการแปล หรือถ่ายทอดภาษาพูดเป็นภาษามือได้อย่าง สอดคล้องเหมาะสมกับสถานการณ์

ตัวชี้วัด 3 ผลประเมินการแปลหรือถ่ายทอดภาษามือเป็นภาษาพูดถูกต้องครบถ้วน

ตัวชี้วัด 4 ผลประเมินการแปลหรือถ่ายทอดภาษามือเป็นภาษาพูดสอดคล้องเหมาะสมกับสถานการณ์

ตัวชี้วัด 5 ความเข้าใจของผู้รับบริการในการแปลของกลุ่มภาษามือ

เกณฑ์การประเมิน

ตัวชี้วัด	เกณฑ์การประเมิน	ระดับคุณภาพ	คำอธิบายระดับคุณภาพ
ตัวชี้วัดที่ 1 ผลประเมินการแปลหรือถ่ายทอดใจความภาษาพูดเป็นภาษามือได้อย่างถูกต้องครบถ้วน	ความสามารถแปลหรือถ่ายทอดใจความภาษาพูดเป็นภาษามือได้อย่างถูกต้องครบถ้วน	5	แปลหรือถ่ายทอดใจความภาษาพูดเป็นภาษามือได้อย่างถูกต้องครบถ้วน 80% ขึ้นไป
		4	แปลหรือถ่ายทอดใจความภาษาพูดเป็นภาษามือได้อย่างถูกต้อง 75%-79%
		3	แปลหรือถ่ายทอดใจความภาษาพูดเป็นภาษามือได้อย่างถูกต้อง 70%-74%
		2	แปลหรือถ่ายทอดใจความภาษาพูดเป็นภาษามือได้อย่างถูกต้อง 65%-69%
		1	แปลหรือถ่ายทอดใจความภาษาพูดเป็นภาษามือได้อย่างถูกต้อง 60%-64%
ตัวชี้วัดที่ 2 ผลประเมินการแปลหรือถ่ายทอดภาษาพูดเป็นภาษามือได้อย่าง สอดคล้องเหมาะสมกับสถานการณ์	ความสามารถแปลหรือถ่ายทอดใจความภาษาพูดเป็นภาษามือได้อย่าง สอดคล้องเหมาะสมกับสถานการณ์	5	แปลหรือถ่ายทอดใจความภาษาพูดเป็นภาษามือได้อย่างสอดคล้องเหมาะสมกับสถานการณ์ 80% ขึ้นไป
		4	แปลหรือถ่ายทอดใจความภาษาพูดเป็นภาษามือได้อย่างสอดคล้องเหมาะสมกับสถานการณ์ 75%-79%
		3	แปลหรือถ่ายทอดใจความภาษาพูดเป็นภาษามือ

ตัวชี้วัด	เกณฑ์การประเมิน	ระดับคุณภาพ	คำอธิบายระดับคุณภาพ
			ได้อย่างสอดคล้องเหมาะสมกับสถานการณ์ 70%-74%
		2	ความสามารถแปลหรือถ่ายทอดใจความภาษาพูดเป็นภาษามือได้อย่างสอดคล้องเหมาะสมกับสถานการณ์ 65%-69%
		1	ความสามารถแปลหรือถ่ายทอดใจความภาษาพูดเป็นภาษามือได้อย่างสอดคล้องเหมาะสมกับสถานการณ์ 60%-64%
ตัวชี้วัดที่ 3 ผลประเมินการแปลหรือถ่ายทอดภาษามือเป็นภาษาพูดถูกต้องครบถ้วน	ความสามารถแปลหรือถ่ายทอดใจความภาษามือเป็นภาษาพูดได้อย่างถูกต้องครบถ้วน	5	แปลหรือถ่ายทอดใจความภาษามือเป็นภาษาพูดได้อย่างถูกต้องครบถ้วน 80% ขึ้นไป
		4	แปลหรือถ่ายทอดใจความภาษามือเป็นภาษาพูดได้อย่างถูกต้องครบถ้วน 75%-79%
		3	แปลหรือถ่ายทอดใจความภาษามือเป็นภาษาพูดได้อย่างถูกต้องครบถ้วน 70%-74%
		2	แปลหรือถ่ายทอดใจความภาษามือเป็นภาษาพูดได้อย่างถูกต้องครบถ้วน 65%-69%
		1	แปลหรือถ่ายทอดใจความภาษามือเป็นภาษาพูดได้อย่างถูกต้องครบถ้วน 60%-64%
ตัวชี้วัดที่ 4 ผลประเมินการแปลหรือถ่ายทอดภาษามือเป็นภาษาพูดสอดคล้องเหมาะสมกับสถานการณ์	ความสามารถแปลหรือถ่ายทอดใจความภาษามือเป็นภาษาพูดได้อย่างสอดคล้องเหมาะสมกับสถานการณ์	5	แปลหรือถ่ายทอดใจความภาษามือเป็นภาษาพูดได้อย่างสอดคล้องเหมาะสมกับสถานการณ์ 80% ขึ้นไป
		4	แปลหรือถ่ายทอดใจความภาษามือเป็นภาษาพูดได้อย่างสอดคล้องเหมาะสมกับสถานการณ์ 75%-79%
		3	แปลหรือถ่ายทอดใจความภาษามือเป็นภาษาพูดได้อย่างสอดคล้องเหมาะสมกับสถานการณ์ 70%-74%
		2	แปลหรือถ่ายทอดใจความภาษามือเป็นภาษาพูดได้อย่างสอดคล้องเหมาะสมกับสถานการณ์ 65%-69%
		1	แปลหรือถ่ายทอดใจความภาษามือเป็นภาษาพูดได้อย่างสอดคล้องเหมาะสมกับสถานการณ์ 60%-64%
ตัวชี้วัดที่ 5 ความเข้าใจของผู้รับบริการในการแปลหรือล่ามภาษามือ	ความเข้าใจของผู้รับบริการในการแปลหรือถ่ายทอดข้อความของล่ามภาษามือ	5	ผู้รับบริการมีความเข้าใจและพึงพอใจในการแปลหรือถ่ายทอดข้อความของล่ามภาษามือ 80% ขึ้นไป
		4	ผู้รับบริการมีความเข้าใจและพึงพอใจในการแปลหรือถ่ายทอดข้อความของล่ามภาษามือ 75%-79%

ตัวชี้วัด	เกณฑ์การประเมิน	ระดับคุณภาพ	คำอธิบายระดับคุณภาพ
		3	ผู้รับบริการมีความเข้าใจและพึงพอใจในการแปลหรือถ่ายทอดข้อความของล่ามภาษามือ 70%-74%
		2	ผู้รับบริการมีความเข้าใจและพึงพอใจในการแปลหรือถ่ายทอดข้อความของล่ามภาษามือ 65%-69%
		1	ผู้รับบริการมีความเข้าใจและพึงพอใจในการแปลหรือถ่ายทอดข้อความของล่ามภาษามือ 60%-64%

วิธีการรวบรวมข้อมูล

วิธีการ	แหล่งข้อมูล
แบบตรวจสอบรายการ	คลิปการแปลหรือถ่ายทอดใจความภาษาพูดเป็นภาษามือ 20-30 นาที
	คลิปการแปลหรือถ่ายทอดใจความภาษามือเป็นภาษาพูด 20-30 นาที

มาตรฐานที่ 2 เคารพในศักดิ์ศรีและสิทธิของผู้รับบริการล่ามภาษามือและผู้เกี่ยวข้อง

คำอธิบายมาตรฐาน

เคารพในศักดิ์ศรีและสิทธิของผู้รับบริการล่ามภาษามือและผู้เกี่ยวข้อง หมายถึง การที่ผู้ประกอบวิชาชีพล่ามไม่ดูหมิ่น ลบหลู่ หรือทำให้ผู้รับบริการล่ามภาษามือและผู้เกี่ยวข้องเสียหาย อีกทั้งไม่ละเมิดสิทธิของผู้รับบริการล่ามภาษามือและผู้เกี่ยวข้อง และรักษาความลับของผู้รับบริการและผู้เกี่ยวข้อง มี 3 ตัวชี้วัด ดังนี้

ตัวชี้วัด 1 การไม่มีเรื่องร้องเรียนที่เกี่ยวกับเรื่องการไม่เคารพในศักดิ์ศรีและสิทธิของผู้รับบริการล่ามภาษามือและผู้เกี่ยวข้อง ซึ่งพิจารณาเป็นที่สิ้นสุดแล้วว่าผิดจริง

ตัวชี้วัด 2 การไม่มีเรื่องร้องเรียนที่เกี่ยวกับเรื่องการรักษาความลับของผู้รับบริการและผู้ที่เกี่ยวข้อง ซึ่งพิจารณาเป็นที่สิ้นสุดแล้วว่าผิดจริง

ตัวชี้วัด 3 ความคิดเห็นของผู้รับบริการ ล่ามภาษามือ

ตัวชี้วัด	เกณฑ์การประเมิน	ระดับคุณภาพ	คำอธิบายระดับคุณภาพ
		1	มีเรื่องร้องเรียนที่เกี่ยวกับเรื่อง การ ไม่เคารพ ในศักดิ์ศรีและสิทธิของผู้รับบริการล่ามภาษามือ และผู้เกี่ยวข้อง 1 เรื่องซึ่งพิจารณาว่าผิดจริง ในรอบ 3 ปี
ตัวชี้วัด 3 ความคิดเห็นของ ผู้รับบริการล่าม ภาษามือ	การไม่ละเมิดสิทธิของ ผู้รับบริการล่ามภาษามือ และผู้เกี่ยวข้อง	5	ผู้รับบริการล่ามภาษามือมีความพึงพอใจในระดับมากที่สุด
		4	ผู้รับบริการล่ามภาษามือมีความพึงพอใจในระดับมาก
		3	ผู้รับบริการล่ามภาษามือมีความพึงพอใจในระดับปานกลาง
		2	ผู้รับบริการล่ามภาษามือมีความพึงพอใจในระดับน้อย
		1	ผู้รับบริการล่ามภาษามือมีความพึงพอใจในระดับน้อยที่สุด

วิธีการรวบรวมข้อมูล

วิธีการ	แหล่งข้อมูล
1. ตรวจสอบเอกสาร หลักฐานร่องรอยการปฏิบัติงาน หรือข้อมูลเชิงประจักษ์	- ผลการประเมินความเข้าใจ/ความพึงพอใจของผู้รับบริการในการแปลหรือถ่ายทอดข้อความของล่ามภาษามือ - จำนวนเรื่องร้องเรียน - ใช้เอกสารเทียบเคียงทั้งออกบริการ/และไม่ออกบริการ
2. การสัมภาษณ์ผู้รับบริการ	

มาตรฐานที่ 3 พัฒนาทักษะการเป็นล่ามภาษามือของตนเอง

คำอธิบายมาตรฐาน

พัฒนาทักษะการเป็นล่ามภาษามือของตนเอง หมายถึง การที่ผู้ประกอบวิชาชีพล่ามปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือ โดยการแปลหรือการถ่ายทอดภาษาพูดเป็นภาษามือ แปลหรือการถ่ายทอดภาษามือเป็นภาษาพูด ศึกษาข้อมูลข่าวสารเพื่อการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือ มีการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือ และมีการศึกษา/ฝึกอบรมเกี่ยวกับองค์ความรู้ด้านล่ามภาษามือและภาษามือ
มี 3 ตัวชี้วัด ดังนี้

ตัวชี้วัดที่ 1 การปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือ โดยการแปลภาษาพูดเป็นภาษามืออย่างน้อย 12 ครั้งในปีที่ผ่านมา

ตัวชี้วัดที่ 2 การปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือโดยการแปลหรือการถ่ายทอดภาษามือเป็นภาษาพูดอย่างน้อย 12 ครั้งในปีที่ผ่านมา

ตัวชี้วัดที่ 3 การมีการศึกษา/ฝึกอบรมเกี่ยวกับองค์ความรู้ด้านล่ามภาษามือและภาษามืออย่างน้อย 1 ครั้งในปีที่ผ่านมา

ตัวชี้วัด	เกณฑ์การประเมิน	ระดับคุณภาพ	คำอธิบายระดับคุณภาพ
			3 ปีที่ผ่านมา
		2	เข้าร่วมกิจกรรม/แลกเปลี่ยนเรียนรู้กับเพื่อนร่วมวิชาชีพเกี่ยวกับองค์ความรู้ด้านล่ามภาษามือและภาษามืออย่างน้อย 1 ครั้งในปีที่ผ่านมา
		1	มี เข้าร่วมกิจกรรม/แลกเปลี่ยนเรียนรู้กับเพื่อนร่วมวิชาชีพเกี่ยวกับองค์ความรู้ด้านล่ามภาษามือและภาษามืออย่างน้อย 1 ครั้งในรอบ 2 ปีที่ผ่านมา

วิธีการรวบรวมข้อมูล

วิธีการ	แหล่งข้อมูล
1. การตรวจสอบเอกสาร หลักฐานร่องรอยการปฏิบัติงาน หรือข้อมูลเชิงประจักษ์	หนังสือเชิญ ใบรับรองการผ่านการอบรม/พัฒนา/ข้อมูลเชิงประจักษ์ (ภาพถ่าย)

มาตรฐานที่ 4 ปฏิบัติตนเป็นแบบอย่างที่ดีในวิชาชีพล่ามภาษามือ

คำอธิบายมาตรฐาน

ปฏิบัติตนเป็นแบบอย่างที่ดีในวิชาชีพล่ามภาษามือ หมายถึง การเป็นสมาชิกองค์กรเกี่ยวกับล่ามภาษามือ การร่วมมือกับคนหูหนวกและผู้อื่นเพื่อให้การปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือมีประสิทธิภาพ การมีมนุษยสัมพันธ์ต่อผู้รับบริการล่ามภาษามือและผู้เกี่ยวข้อง การไม่เรียกร้อยค่าตอบแทนหรือผลประโยชน์ในการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือ การไม่แสวงหาผลประโยชน์ จากข้อมูลในการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือ การดำรงตนเป็นกลางในการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือ การมีบุคลิกภาพเหมาะสม เช่น การแต่งกาย/กิริยาท่าทางเกี่ยวกับการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือ ผู้รับบริการล่ามภาษามือ และผู้เกี่ยวข้องพึงพอใจในการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือโดยรวม

มี 7 ตัวชี้วัด ดังนี้

ตัวชี้วัดที่ 1 การมีบัตรสมาชิกองค์กรเกี่ยวกับล่ามภาษามือ

ตัวชี้วัดที่ 2 ความคิดเห็นของผู้รับบริการล่ามภาษามือเกี่ยวกับการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือที่มีประสิทธิภาพ

ตัวชี้วัดที่ 3 ความคิดเห็นของผู้รับบริการล่ามภาษามือเกี่ยวกับเรื่องการมีมนุษยสัมพันธ์ต่อผู้รับบริการล่ามภาษามือและผู้เกี่ยวข้อง

ตัวชี้วัดที่ 4 การไม่มีเรื่องร้องเรียนเกี่ยวกับการเรียกร้อยค่าตอบแทนหรือผลประโยชน์ในการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือ ซึ่งพิจารณาเป็นที่สิ้นสุดแล้วว่าผิดจริง

ตัวชี้วัดที่ 5 การไม่มีเรื่องร้องเรียนเกี่ยวกับการแสวงหาผลประโยชน์ จากข้อมูลในการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือซึ่งพิจารณาเป็นที่สิ้นสุดแล้วว่าผิดจริง

ตัวชี้วัดที่ 6 ความคิดเห็นของผู้รับบริการล่ามภาษามือ มีความพึงพอใจเกี่ยวกับบุคลิกภาพที่เหมาะสม ไม่น้อยกว่าร้อยละ 80 ของจำนวนครั้งที่ให้บริการในปีที่ผ่านมา

ตัวชี้วัดที่ 7 ความคิดเห็นของผู้รับบริการล่ามภาษามือมีความพึงพอใจในการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือโดยรวม ไม่น้อยกว่าร้อยละ 80 ของจำนวนครั้งที่ให้บริการในปีที่ผ่านมา

เกณฑ์การประเมิน

ตัวชี้วัด	เกณฑ์การประเมิน	ระดับคุณภาพ	คำอธิบายระดับคุณภาพ
ตัวชี้วัดที่ 1 การมีบัตรสมาชิกองค์กรเกี่ยวกับล่ามภาษามือ	การเป็นสมาชิกองค์กรเกี่ยวกับล่ามภาษามือ	5	มีบัตรสมาชิกองค์กรล่ามภาษามือ และบัตรยังไม่หมดอายุ
		4	มีบัตรสมาชิกองค์กรล่ามภาษามือ แต่บัตรหมดอายุไม่เกิน 1 ปี และอยู่ในระหว่างการขอบัตรใหม่
		3	มีบัตรสมาชิกองค์กรล่ามภาษามือ แต่บัตรหมดอายุมากกว่า 1 ปี และอยู่ในระหว่างการขอบัตรใหม่
		2	มีบัตรสมาชิกองค์กรล่ามภาษามือ แต่บัตรหมดอายุ
		1	ไม่มีบัตรสมาชิกองค์กรล่ามภาษามือ อยู่ระหว่างการขอมีบัตรสมาชิกใหม่
ตัวชี้วัดที่ 2 ความคิดเห็นของผู้รับบริการล่ามภาษามือเกี่ยวกับการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือที่มีประสิทธิภาพ	ระดับความพึงพอใจในการร่วมมือกับคนหูหนวกและผู้อื่น เพื่อให้การปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือมีประสิทธิภาพ	5	ผู้รับบริการล่ามภาษามือมีความพึงพอใจต่อการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือในระดับมากที่สุด
		4	ผู้รับบริการล่ามภาษามือมีความพึงพอใจต่อการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือในระดับมาก
		3	ผู้รับบริการล่ามภาษามือมีความพึงพอใจต่อการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือในระดับปานกลาง
		2	ผู้รับบริการล่ามภาษามือมีความพึงพอใจต่อการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือในระดับน้อย
		1	ผู้รับบริการล่ามภาษามือมีความพึงพอใจต่อการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือในระดับน้อยที่สุด
ตัวชี้วัดที่ 3 ความคิดเห็นของผู้รับบริการล่ามภาษามือเกี่ยวกับเรื่องการมีมนุษยสัมพันธ์ต่อผู้รับบริการล่ามภาษามือและผู้เกี่ยวข้อง	ระดับความพึงพอใจในการมีมนุษยสัมพันธ์ต่อผู้รับบริการล่ามภาษามือและผู้เกี่ยวข้อง	5	ผู้รับบริการล่ามภาษามือมีความพึงพอใจต่อการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือในด้านการมีมนุษยสัมพันธ์ระดับมากที่สุด
		4	ผู้รับบริการล่ามภาษามือมีความพึงพอใจต่อการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือในด้านการมีมนุษยสัมพันธ์ระดับมาก
		3	ผู้รับบริการล่ามภาษามือมีความพึงพอใจต่อการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือในด้านการมีมนุษยสัมพันธ์ระดับปานกลาง
		2	ผู้รับบริการล่ามภาษามือมีความพึงพอใจต่อการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือในด้านการมีมนุษยสัมพันธ์ระดับน้อย
		1	หน้าที่เป็นล่ามภาษามือในด้านการมีมนุษยสัมพันธ์ระดับน้อยที่สุด

วิธีการรวบรวมข้อมูล

วิธีการ	แหล่งข้อมูล
1. ตรวจสอบเอกสาร หลักฐานร่องรอยการปฏิบัติงาน หรือข้อมูลเชิงประจักษ์	- ผลการประเมินความเข้าใจ/ความพึงพอใจของผู้รับบริการในการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือที่มีประสิทธิภาพ การมีมนุษยสัมพันธ์ การดำรงตนเป็นกลาง บุคลิกภาพ - จำนวนเรื่องร้องเรียน
2. การสัมภาษณ์ผู้รับบริการ	

มาตรฐานที่ 5 ปฏิบัติตามระเบียบที่เกี่ยวข้อง

คำอธิบายมาตรฐาน

ปฏิบัติตามระเบียบที่เกี่ยวข้อง หมายถึง การที่ผู้ประกอบการวิชาชีพล่ามปฏิบัติตามระเบียบ เกี่ยวกับการปฏิบัติหน้าที่ล่ามภาษามือ และประพฤติตามจรรยาบรรณวิชาชีพที่สมาคมล่ามภาษามือแห่งประเทศไทย กำหนด

มี 2 ตัวชี้วัด ดังนี้

ตัวชี้วัดที่ 1 การไม่มีเรื่องร้องเรียนเกี่ยวกับการไม่ปฏิบัติตามระเบียบ และการไม่ปฏิบัติหน้าที่ล่ามภาษามือซึ่งพิจารณาเป็นที่สิ้นสุดแล้วว่าผิดจริง

ตัวชี้วัดที่ 2 การไม่มีเรื่องร้องเรียนเกี่ยวกับการไม่ประพฤติตามจรรยาบรรณวิชาชีพที่สมาคมล่ามภาษามือแห่งประเทศไทยกำหนด ซึ่งพิจารณาเป็นที่สิ้นสุดแล้วว่าผิดจริง

เกณฑ์การประเมิน

ตัวชี้วัด	เกณฑ์การประเมิน	ระดับคุณภาพ	คำอธิบายระดับคุณภาพ
ตัวชี้วัดที่ 1 การไม่มีเรื่องร้องเรียนเกี่ยวกับการไม่ปฏิบัติตามและการไม่ปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือซึ่งพิจารณาเป็นที่สิ้นสุดแล้วว่าผิดจริง	การปฏิบัติตามระเบียบเกี่ยวกับการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือ	5	มีเรื่องร้องเรียนที่เกี่ยวกับเรื่องการ ไม่เคารพในศักดิ์ศรีและสิทธิของผู้รับบริการล่ามภาษามือและผู้เกี่ยวข้อง ซึ่งอยู่ระหว่างการพิจารณา 3 ปี
		4	มีเรื่องร้องเรียนที่เกี่ยวกับเรื่องการ ไม่เคารพในศักดิ์ศรีและสิทธิของผู้รับบริการล่ามภาษามือและผู้เกี่ยวข้อง 1 เรื่องซึ่งพิจารณาว่าผิดจริงในรอบ 3 ปี
		3	มีเรื่องร้องเรียนที่เกี่ยวกับเรื่องการ ไม่เคารพในศักดิ์ศรีและสิทธิของผู้รับบริการล่ามภาษามือและผู้เกี่ยวข้อง 2 เรื่องซึ่งพิจารณาว่าผิดจริงในรอบ 3 ปี
		2	มีเรื่องร้องเรียนที่เกี่ยวกับเรื่องการ ไม่เคารพในศักดิ์ศรีและสิทธิของผู้รับบริการล่ามภาษามือและผู้เกี่ยวข้อง 3 เรื่องซึ่งพิจารณาว่าผิดจริงในรอบ 3 ปี

ตัวชี้วัด	เกณฑ์การประเมิน	ระดับคุณภาพ	คำอธิบายระดับคุณภาพ
		1	มีเรื่องร้องเรียนที่เกี่ยวกับเรื่องการ ไม่เคารพ ในศักดิ์ศรีและสิทธิของผู้รับบริการล่ามภาษามือ และผู้เกี่ยวข้องมากกว่า 3 เรื่องซึ่งพิจารณาว่าผิดจริง ในรอบ 3 ปี
ตัวชี้วัดที่ 2 การไม่มีเรื่อง ร้องเรียนเกี่ยวกับ การไม่ประพฤติ ตามจรรยาบรรณ วิชาชีพที่สมาคม ล่ามภาษามือแห่ง ประเทศไทยกำหนด ซึ่งพิจารณาเป็นที่ สิ้นสุดแล้วว่า ผิดจริง	การประพฤติตาม จรรยาบรรณวิชาชีพที่ สมาคมล่ามภาษามือ แห่งประเทศไทย กำหนด	5	มีเรื่องร้องเรียนที่เกี่ยวกับเรื่องการ ไม่เคารพ ในศักดิ์ศรีและสิทธิของผู้รับบริการล่ามภาษามือ และผู้เกี่ยวข้อง ซึ่งอยู่ระหว่างการพิจารณา 3 ปี
		4	มีเรื่องร้องเรียนที่เกี่ยวกับเรื่องการ ไม่เคารพ ในศักดิ์ศรีและสิทธิของผู้รับบริการล่ามภาษามือ และผู้เกี่ยวข้อง 1 เรื่องซึ่งพิจารณาว่าผิดจริง ในรอบ 3 ปี
		3	มีเรื่องร้องเรียนที่เกี่ยวกับเรื่องการ ไม่เคารพ ในศักดิ์ศรีและสิทธิของผู้รับบริการล่ามภาษามือ และผู้เกี่ยวข้อง 2 เรื่องซึ่งพิจารณาว่าผิดจริง ในรอบ 3 ปี
		2	มีเรื่องร้องเรียนที่เกี่ยวกับเรื่องการ ไม่เคารพ ในศักดิ์ศรีและสิทธิของผู้รับบริการล่ามภาษามือ และผู้เกี่ยวข้อง 3 เรื่องซึ่งพิจารณาว่าผิดจริง ในรอบ 3 ปี
		1	มีเรื่องร้องเรียนที่เกี่ยวกับเรื่องการ ไม่เคารพ ในศักดิ์ศรีและสิทธิของผู้รับบริการล่ามภาษามือ และผู้เกี่ยวข้องมากกว่า 3 เรื่องซึ่งพิจารณาว่าผิดจริง ในรอบ 3 ปี

วิธีการรวบรวมข้อมูล

วิธีการ	แหล่งข้อมูล
1. การตรวจสอบเอกสาร หลักฐานร่องรอย การปฏิบัติงาน หรือข้อมูลเชิงประจักษ์	- จำนวนเรื่องร้องเรียน

ส่วนที่ 3

หลักเกณฑ์การประเมินและวิธีการประเมินมาตรฐานการปฏิบัติหน้าที่ล่ามภาษามือ

หลักเกณฑ์การประเมิน

เกณฑ์การประเมิน ประกอบด้วยระดับคุณภาพ 5 ระดับ

ระดับ 1 หมายถึง มีคุณภาพระดับ ควรปรับปรุง

ระดับ 2 หมายถึง มีคุณภาพระดับ พอใช้

ระดับ 3 หมายถึง มีคุณภาพระดับ ดี

ระดับ 4 หมายถึง มีคุณภาพระดับ ดีมาก

ระดับ 5 หมายถึง มีคุณภาพระดับ ดีเยี่ยม

มาตรฐานที่ 1 แปลหรือถ่ายทอดใจความได้อย่างถูกต้องครบถ้วน ประกอบด้วย ประกอบด้วย 5 ตัวชี้วัด
โดยกำหนดน้ำหนักคะแนนของมาตรฐานที่ 1 เท่ากับ ร้อยละ 50

มาตรฐานที่ 2 เคารพในศักดิ์ศรีและสิทธิของผู้รับบริการล่ามภาษามือและผู้เกี่ยวข้อง ประกอบด้วย 3 ตัวชี้วัด
โดยกำหนดน้ำหนักคะแนนของมาตรฐานที่ 2 เท่ากับ ร้อยละ 15

มาตรฐานที่ 3 พัฒนาทักษะการเป็นล่ามภาษามือของตนเอง (จำนวน 3 เกณฑ์ 3 ตัวชี้วัด) โดยกำหนด
น้ำหนักคะแนนของมาตรฐานที่ 3 เท่ากับ ร้อยละ 9

มาตรฐานที่ 4 ปฏิบัติตนเป็นแบบอย่างที่ดีในวิชาชีพล่ามภาษามือ (จำนวน 7 เกณฑ์ 7 ตัวชี้วัด) โดยกำหนด
น้ำหนักคะแนนของมาตรฐานที่ 4 เท่ากับ ร้อยละ 14

มาตรฐานที่ 5 ปฏิบัติตามระเบียบที่เกี่ยวข้อง (จำนวน 2 เกณฑ์ 2 ตัวชี้วัด) โดยกำหนดน้ำหนักคะแนน
ของมาตรฐานที่ 5 เท่ากับ ร้อยละ 12

แบบประเมินมาตรฐานการปฏิบัติหน้าที่ล่ามภาษามือ

มาตรฐาน/ตัวชี้วัด	ค่าน้ำหนัก	ระดับคุณภาพ (✓)				
		5	4	3	2	1
มาตรฐานที่ 1 แพลหรือถ่ายทอดใจความได้อย่างถูกต้องครบถ้วน	50					
ตัวชี้วัดที่ 1 ผลประเมินการแปลหรือถ่ายทอดใจความภาษาพูดเป็นภาษามือได้อย่างถูกต้องครบถ้วน	10					
ตัวชี้วัดที่ 2 ผลประเมินการแปล หรือถ่ายทอดภาษาพูดเป็นภาษามือได้อย่าง สอดคล้องเหมาะสมกับสถานการณ์	10					
ตัวชี้วัดที่ 3 ผลประเมินการแปลหรือถ่ายทอดภาษามือเป็นภาษาพูดถูกต้องครบถ้วน	10					
ตัวชี้วัดที่ 4 ผลประเมินการแปลหรือถ่ายทอดภาษามือเป็นภาษาพูด สอดคล้องเหมาะสมกับสถานการณ์	10					
ตัวชี้วัดที่ 5 ความเข้าใจของผู้รับบริการในการแปลของล่ามภาษามือ	10					
มาตรฐานที่ 2 เคารพในศักดิ์ศรีและสิทธิของผู้รับบริการล่ามภาษามือและผู้เกี่ยวข้อง	15					
ตัวชี้วัดที่ 1 การไม่มีเรื่องร้องเรียนที่เกี่ยวกับเรื่องการ ไม่เคารพในศักดิ์ศรีและสิทธิของผู้รับบริการล่ามภาษามือและผู้เกี่ยวข้อง ซึ่งพิจารณาเป็นที่สิ้นสุดแล้วว่ามีจริง	5					
ตัวชี้วัดที่ 2 การไม่มีเรื่องร้องเรียนที่เกี่ยวกับเรื่องการรักษาความลับของผู้รับบริการและผู้ที่เกี่ยวข้องซึ่งพิจารณาเป็นที่สิ้นสุดแล้วว่ามีจริง	5					
ตัวชี้วัดที่ 3 ความคิดเห็นของผู้รับบริการล่ามภาษามือ	5					
มาตรฐานที่ 3 พัฒนาทักษะการเป็นล่ามภาษามือของตนเอง	9					
ตัวชี้วัดที่ 1 การปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือ โดยการแปลภาษาพูดเป็นภาษามือน้อย ๑๒ ครั้งในปีที่ผ่านมา	3					
ตัวชี้วัดที่ 2 การปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือโดยการแปลหรือการถ่ายทอดภาษามือเป็นภาษาพูด อย่างน้อย ๑๒ ครั้งในปีที่ผ่านมา	3					
ตัวชี้วัดที่ 3 การมีการศึกษา/ฝึกอบรมเกี่ยวกับองค์ความรู้ด้านล่ามภาษามือและภาษามือน้อย ๑ ครั้งในปีที่ผ่านมา	3					
มาตรฐานที่ 4 ปฏิบัติตนเป็นแบบอย่างที่ดีในวิชาชีพล่ามภาษามือ	14					
ตัวชี้วัดที่ 1 การมีบัตรสมาชิกองค์กรเกี่ยวกับล่ามภาษามือ	2					
ตัวชี้วัดที่ 2 ความคิดเห็นของผู้รับบริการล่ามภาษามือเกี่ยวกับการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือที่มีประสิทธิภาพ	2					
ตัวชี้วัดที่ 3 ความคิดเห็นของผู้รับบริการล่ามภาษามือเกี่ยวกับเรื่อง การมีมนุษยสัมพันธ์ต่อผู้รับบริการล่ามภาษามือและผู้เกี่ยวข้อง	2					
ตัวชี้วัดที่ 4 การไม่มีเรื่องร้องเรียนเกี่ยวกับการเรียกร้อยค่าตอบแทนหรือผลประโยชน์ในการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือ	2					

มาตรฐาน/ตัวชี้วัด	ค่าน้ำหนัก	ระดับคุณภาพ (✓)				
		5	4	3	2	1
ซึ่งพิจารณาเป็นที่สิ้นสุดแล้วว่าผิดจริง						
ตัวชี้วัดที่ 5 การไม่มีเรื่องร้องเรียนเกี่ยวกับการแสวงหาผลประโยชน์จากข้อมูลในการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือซึ่งพิจารณาเป็นที่สิ้นสุดแล้วว่าผิดจริง	2					
ตัวชี้วัดที่ 6 ความคิดเห็นของผู้รับบริการล่ามภาษามือ มีความพึงพอใจเกี่ยวกับบุคลิกภาพที่เหมาะสม ไม่น้อยกว่าร้อยละ ๘๐ ของจำนวนครั้งที่ให้บริการในปีที่ผ่านมา	2					
ตัวชี้วัดที่ 7 ความคิดเห็นของผู้รับบริการล่ามภาษามือมีความพึงพอใจในการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือโดยรวมไม่น้อยกว่าร้อยละ ๘๐ ของจำนวนครั้งที่ให้บริการในปีที่ผ่านมา	2					
มาตรฐานที่ 5 ปฏิบัติตามระเบียบที่เกี่ยวข้อง	12					
ตัวชี้วัดที่ 1 การไม่มีเรื่องร้องเรียนเกี่ยวกับการไม่ปฏิบัติตามระเบียบและการไม่ปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือ ซึ่งพิจารณาเป็นที่สิ้นสุดแล้วว่าผิดจริง	6					
ตัวชี้วัดที่ 2 การไม่มีเรื่องร้องเรียนเกี่ยวกับการไม่ประพฤติตามจรรยาบรรณวิชาชีพที่สมาคมล่ามภาษามือแห่งประเทศไทย กำหนด ซึ่งพิจารณาเป็นที่สิ้นสุดแล้วว่าผิดจริง	6					
รวม	100					

วิธีการคำนวณ

วิธีการคำนวณ

1. การคำนวณคะแนนรายตัวชี้วัดมี 2 ขั้นตอน คือ

- 1.1 การคำนวณคะแนนรวม โดยนำค่าน้ำหนักรายตัวชี้วัดคูณกับระดับคุณภาพ
- 1.2 การคำนวณคะแนนเฉลี่ยถ่วงน้ำหนัก โดยนำคะแนนรวมจากข้อ 1.1 มาหารด้วยระดับคุณภาพสูงสุดคือ 5

2. การคำนวณคะแนนรายมาตรฐาน

มีขั้นตอนคือ นำคะแนนเฉลี่ยถ่วงน้ำหนักทุกตัวชี้วัดมารวมกัน แล้วนำไปเปรียบเทียบกับช่วงคะแนนและการแปลระดับคุณภาพ

3. การคำนวณคะแนนรวมทุกมาตรฐาน

มีขั้นตอนคือ นำคะแนนทุกรายมาตรฐาน มารวมกัน แล้วนำไปเปรียบเทียบกับช่วงคะแนนและการแปลระดับคุณภาพ

ตัวอย่างการคำนวณ

มาตรฐาน/ตัวชี้วัด	① คำน้ำหนัก	② ระดับคุณภาพ	③ คะแนนรวม	④ คะแนนเฉลี่ยถ่วงน้ำหนัก	ช่วงคะแนนและการแปลระดับคุณภาพ
มาตรฐานที่ 1 แปลหรือถ่ายทอดใจความได้อย่างถูกต้องครบถ้วน	50				ช่วงคะแนน ดีเยี่ยม = 45.00-50.00 ดีมาก = 37.50-44.99 ดี = 30.00-37.49 พอใช้ = 25.00-29.99 ปรับปรุง = 0.00-24.99
ตัวชี้วัดที่ 1 ผลประเมินการแปลหรือถ่ายทอดใจความภาษาพูดเป็นภาษามือได้อย่างถูกต้องครบถ้วน	10	5	50	10	
ตัวชี้วัดที่ 2 ผลประเมินการแปลหรือถ่ายทอดภาษาพูดเป็นภาษามือได้อย่างสอดคล้องเหมาะสมกับสถานการณ์	10	4	40	8	
ตัวชี้วัดที่ 3 ผลประเมินการแปลหรือถ่ายทอดภาษามือเป็นภาษาพูดถูกต้องครบถ้วน	10	4	40	8	
ตัวชี้วัดที่ 4 ผลประเมินการแปลหรือถ่ายทอดภาษามือเป็นภาษาพูดสอดคล้องเหมาะสมกับสถานการณ์	10	3	30	6	
ตัวชี้วัดที่ 5 ความเข้าใจของผู้รับบริการในการแปลของล่ามภาษามือ	10	4	40	8	
สรุปมาตรฐานที่ 1	50			⑤ 40	ดีมาก
มาตรฐานที่ 2 เคารพในศักดิ์ศรีและสิทธิของผู้รับบริการล่ามภาษามือและผู้เกี่ยวข้อง	15				ช่วงคะแนน ดีเยี่ยม = 13.00-15.00 ดีมาก = 11.50-12.99 ดี = 9.00-11.49 พอใช้ = 7.00-8.99 ปรับปรุง = 0-6.99
ตัวชี้วัดที่ 1 การไม่มีเรื่องร้องเรียนที่เกี่ยวกับเรื่องการไม่เคารพในศักดิ์ศรีและสิทธิของผู้รับบริการล่ามภาษามือและผู้เกี่ยวข้องซึ่งพิจารณาเป็นที่สิ้นสุดแล้วว่าผิดจริง	5	4	20	4	
ตัวชี้วัดที่ 2 ความคิดเห็นของผู้รับบริการ ล่ามภาษามือ	5	5	25	5	
ตัวชี้วัดที่ 3 การไม่มีเรื่องร้องเรียนที่เกี่ยวกับเรื่องการไม่รักษาความลับของผู้รับบริการและผู้ที่เกี่ยวข้องซึ่งพิจารณาเป็นที่สิ้นสุดแล้วว่าผิดจริง	5	3	15	3	
สรุปมาตรฐานที่ 2	15			⑤ 12	
มาตรฐานที่ 3 พัฒนาทักษะการเป็นล่ามภาษามือของตนเอง	9				ช่วงคะแนน ดีเยี่ยม = 8.00-9.00 ดีมาก = 6.00-7.99 ดี = 4.00-5.99 พอใช้ = 3.00-4.99 ปรับปรุง = 0-2.99
ตัวชี้วัดที่ 1 การปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือโดยการแปลภาษาพูดเป็นภาษามืออย่างน้อย 12 ครั้งในปีที่ผ่านมา	3	4	12	2.4	
ตัวชี้วัดที่ 2 การปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือโดยการแปลหรือการถ่ายทอดภาษามือเป็นภาษาพูด อย่างน้อย 12	3	3	9	1.8	

มาตรฐาน/ตัวชี้วัด	①ค่า น้ำหนัก	②ระดับ คุณภาพ	③คะแนน รวม	④คะแนน เฉลี่ยถ่วง น้ำหนัก	ช่วงคะแนนและ การแปลระดับคุณภาพ
ครั้งในปีที่ผ่านมา					
ตัวชี้วัดที่ 3 การเตรียมตัวเพื่อการปฏิบัติหน้าที่ของล่ามภาษามืออย่างน้อย 12 ครั้งในปีที่ผ่านมา	3	5	15	3	
สรุปมาตรฐานที่ 3	9			⑤ 7.2	ดีมาก
มาตรฐานที่ 4 ปฏิบัติตนเป็นแบบอย่างที่ดีในวิชาชีพล่ามภาษามือ	14				ช่วงคะแนน ดีเยี่ยม = 12.00-14.00 ดีมาก = 9.00-11.99 ดี = 6.00-8.99 พอใช้ = 3.00-5.99 ปรับปรุง = 0-2.99
ตัวชี้วัดที่ 1 การมีบัตรสมาชิกองค์กรเกี่ยวกับล่ามภาษามือ	2	4	8	1.6	
ตัวชี้วัดที่ 2 ความคิดเห็นของผู้รับบริการล่ามภาษามือเกี่ยวกับการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือที่มีประสิทธิภาพ	2	3	6	1.2	
ตัวชี้วัดที่ 3 ความคิดเห็นของผู้รับบริการล่ามภาษามือเกี่ยวกับเรื่อง การมีมนุษยสัมพันธ์ต่อผู้รับบริการล่ามภาษามือและผู้เกี่ยวข้อง	2	2	4	0.8	
ตัวชี้วัดที่ 4 การไม่มีเรื่องร้องเรียนเกี่ยวกับการเรียกร้องค่าตอบแทนหรือผลประโยชน์ในการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือ ซึ่งพิจารณาเป็นที่สิ้นสุดแล้วว่าผิดจริง	2	3	6	1.2	
ตัวชี้วัดที่ 5 การไม่มีเรื่องร้องเรียนเกี่ยวกับการแสวงหาผลประโยชน์จากข้อมูลในการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือซึ่งพิจารณาเป็นที่สิ้นสุดแล้วว่าผิดจริง	2	5	10	2	
ตัวชี้วัดที่ 6 ความคิดเห็นของผู้รับบริการล่ามภาษามือ มีความพึงพอใจเกี่ยวกับบุคลิกภาพที่เหมาะสม ไม่น้อยกว่าร้อยละ 70 ของจำนวนครั้งที่ให้บริการในปีที่ผ่านมา	2	2	4	0.8	
ตัวชี้วัดที่ 7 ความคิดเห็นของผู้รับบริการล่ามภาษามือมีความพึงพอใจในการปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือโดยรวม ไม่น้อยกว่าร้อยละ 70 ของจำนวนครั้งที่ให้บริการในปีที่ผ่านมา	2	3	6	1.2	
สรุปมาตรฐานที่ 4	14			⑤ 8.8	ดี
มาตรฐานที่ 5 ปฏิบัติตามระเบียบที่เกี่ยวข้อง	12				ช่วงคะแนน ดีเยี่ยม = 10.50-12.00 ดีมาก = 9.00- 10.45 ดี = 7.50-8.99
ตัวชี้วัดที่ 1 การไม่มีเรื่องร้องเรียนเกี่ยวกับการไม่ปฏิบัติตามระเบียบ	6	4	24	4.8	

มาตรฐาน/ตัวชี้วัด	①ค่า น้ำหนัก	②ระดับ คุณภาพ	③คะแนน รวม	④คะแนน เฉลี่ยถ่วง น้ำหนัก	ช่วงคะแนนและ การแปลระดับคุณภาพ
และการไม่ปฏิบัติหน้าที่เป็นล่ามภาษามือ					พอใช้ = 6.00-7.49
ตัวชี้วัดที่ 2 การไม่มีเรื่องร้องเรียน เกี่ยวกับการไม่ประพฤติตาม จรรยาบรรณวิชาชีพที่สมาคมล่ามภาษามือ แห่งประเทศไทยกำหนด ซึ่งพิจารณา เป็นที่สิ้นสุดแล้วว่าผิดจริง	6	3	18	3.6	ปรับปรุง = 0.00-5.99
สรุปมาตรฐานที่ 5	4			⑤ 2.8	ดี
รวมทุกมาตรฐาน	100			⑥ 70.8	ดี
				40+12+7.2+8.8+2.8	ดีมาก ช่วงคะแนน ดีเยี่ยม = 90.00-100 ดีมาก = 75.00-89.99 ดี = 60.00-74.99 พอใช้ = 50.00-59.99 ปรับปรุง = 0.00-49.99

หมายเหตุ

- ③ = ① x ②
- ④ = ③ / 5
- ⑤ = ผลรวม ④ ทุกตัวชี้วัด
- ⑥ = ผลรวม ⑤ ทุกมาตรฐาน